

Расширение доступа к медицинскому страхованию для всех

(включая иммигрантов без документов)!

Все жители штата Вашингтон могут купить полис медицинского и стоматологического страхования через Washington Healthplanfinder™, независимо от иммиграционного статуса.



ПРАВО НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАММЕ, ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС И БЕЗОПАСНОСТЬ






Основные термины

Страховой взнос (premium):

каждый участник платит месячную плату, которая называется взносом. Стоимость вашего страхового взноса зависит от плана медицинского страхования.



Франшиза (deductible): ваше медицинское страхование начинает помогать вам в оплате счетов после того, как вы «выплатите франшизу» (meet your deductible). Все планы оплачивают профилактические медицинские услуги до выплаты суммы франшизы. **Планы Cascade Care** оплачивают больше услуг до выплаты суммы франшизы. Эти услуги включают следующее:

-  профилактический уход;
-  визит к лечащему врачу по причине болезни или травмы;
-  услуги по поддержанию психического здоровья;
-  непатентованные рецептурные медикаменты;
-  срочная медицинская помощь — когда вам немедленно нужна медицинская помощь, но речь не идет о неотложном состоянии, таком как инфаркт.

Доплата (co-pay) и участие в страховании (coinsurance):

это расходы, которые вы оплачиваете при посещении врача. Ваша доплата представляет собой фиксированную сумму (от 1 до 50 долларов). Ваше участие в страховании представляет собой процент от стоимости обслуживания. Ваш план медицинского страхования оплачивает остаток стоимости посещения вами врача.

Кто может принять участие в программе?

Если вы живете в штате Вашингтон, то вы можете купить медицинскую страховку на Washington Healthplanfinder, даже если вы — иммигрант без документов. Вам не нужно иметь гражданство США, грин-карту или другие иммиграционные документы.

Повлияет ли медицинская страховка на мой иммиграционный статус или на процесс получения гражданства?

Получение медицинского страхования не влияет на иммиграционный статус или заявление на получение гражданства — это относится к вам, вашей семье и всем, кто живет с вами.

Буду ли я считаться «находящимся на государственном содержании» (public charge), если получу медицинскую страховку?

Подача заявления на медицинское страхование, получение страхования или финансовой помощи для оплаты страховых взносов не делают человека «находящимся на государственном содержании». Это означает, что страхование не повлияет на иммиграционный статус или заявление на получение гражданства — это относится к вам, вашей семье и всем, кто живет с вами.

У меня нет документов. Безопасно ли для меня будет предоставить информацию?

Ваша безопасность имеет для нас большое значение. **Ваша информация не будет использована для исполнения мер, предусмотренных иммиграционным законодательством.**

Федеральные законы и законы штата защищают конфиденциальность людей, которые подают заявку на медицинское страхование через Washington Healthplanfinder. Информация об иммиграционном статусе будет использоваться только для определения права на страховое покрытие, но не для исполнения мер, предусмотренных иммиграционным законодательством.

Вопросы и ответы



РЕГИСТРАЦИЯ

Что такое «регистрация»?

Вы можете зарегистрироваться и получить медицинское страхование, выбрав план медицинского страхования в системе Washington Healthplanfinder, а затем оплачивая ваш план медицинского страхования.

Когда я могу зарегистрироваться? Что такое «открытая регистрация»?

Все желающие могут зарегистрироваться в плане медицинского страхования на Washington Healthplanfinder **с 1 ноября по 15 января**. Этот период называется **открытой регистрацией**. Открытая регистрация проводится каждый год.

Что делать, если я пропущу период открытой регистрации? Что такое «специальная регистрация»?

Некоторые люди могут зарегистрироваться в другое время. Это называется **специальной регистрацией**.

Если в вашей жизни произошли изменения (потеря работы, изменение семейного статуса, рождение ребенка и т. д.), или у вас низкий доход, вы можете зарегистрироваться вне рамок периода открытой регистрации.

Что мне нужно, чтобы зарегистрироваться?

Washington Healthplanfinder запросит информацию о вас и вашей семье, чтобы определить ваше право на участие в страховании.

Сколько времени это займет?

Подача заявления может занять около 1 часа.

Где я могу найти помощь в заполнении заявления? Есть ли помощь на других языках?

Помощь при регистрации оказывается **бесплатно***. Существует три способа получить помощь:



Звоните

1-855-923-4633

**ТЕЛЕТАЙП/ТЕКСТОВЫЙ ТЕЛЕФОН
(TTY/TDD): 1-855-627-9604**

Помощь доступна более чем на 200 языках.



Обратитесь к специалисту

Запишитесь на прием к навигатору по вопросам здравоохранения, брокеру или проверенному специалисту в близости от вас.



Посетите сайт

www.wahealthplanfinder.org



*или отсканируйте
QR-код на телефон*



Чтобы просмотреть планы, доступные в вашем регионе, посетите **wahealthplanfinder.org**. Воспользуйтесь инструментом Browse and Compare Plans («Приобретайте и сравнивайте планы»).

***Если вы не уверены, сертифицирован ли помощник или если у вас просят оплату услуг, звоните в Центр поддержки клиентов Washington Healthplanfinder по телефону 1-855-WAFINDER.**



Вопросы и ответы



СТОИМОСТЬ МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ

Сколько стоит медицинская страховка?

Стоимость покупки полиса медицинского страхования зависит от различных факторов, например, от вашего дохода, состава семьи и места жительства.

Просматривайте и сравнивайте планы на wahealthplanfinder.org или свяжитесь с надежным специалистом поблизости от вас, чтобы узнать, сколько для вас будет стоить план страхования.

Что означают эти слова: страховой взнос (premium), франшиза (deductible), участие в страховании (co-insurance) и доплата (co-pay)?

Страховой взнос (premium): каждый участник платит ежемесячную плату, которая называется взносом. Стоимость вашего страхового взноса зависит от плана медицинского страхования.

Франшиза (deductible): ваше медицинское страхование начинает помогать вам в оплате счетов после того, как вы «выплатите франшизу» (meet your deductible). Все планы оплачивают определенные расходы, такие как расходы на медицинские осмотры, до того, как вами будет выплачена сумма франшизы.

Доплата (co-pay) и участие в страховании (coinsurance): это расходы, которые вы оплачиваете при посещении врача. Ваша доплата представляет собой фиксированную сумму (от 1 до 50 долларов). Ваше участие в страховании представляет собой процент от стоимости обслуживания. Ваш план медицинского страхования оплачивает остаток стоимости посещения вами врача.

Что такое затраты из собственных средств (out-of-pocket costs)?

Затраты из собственных средств (франшизы, доплаты и участие в страховании) означают суммы, которые вы оплачиваете при посещении врача.



ВЫБОР ПЛАНА

Какие имеются планы медицинского страхования?

В системе Washington Healthplanfinder доступны три уровня медицинского страхования: Bronze, Silver и Gold.

Сумма, которую оплачивает ваша страховая компания, зависит от того, какой уровень вы выберете. В среднем, план уровня Bronze оплачивает около 60%, план уровня Silver — около 70%, а план уровня Gold — около 80% ваших счетов за медицинское обслуживание.

Bronze: ежемесячная стоимость этих планов дешевле, однако они оплачивают меньшую сумму расходов за медицинское обслуживание, если оно вам потребуется.

Silver: эти планы покрывают большую сумму ваших расходов, если вам потребуется обслуживание, однако их стоимость может быть выше. Если вы отвечаете условиям программы экономии средств Cascade Care Savings, то эти планы могут стоить дешевле, чем планы уровня Bronze.

Gold: ежемесячная стоимость этих планов выше, однако они покрывают больше расходов, если вам потребуется медицинское обслуживание. Если вы имеете право на экономию средств Cascade Care Savings и у вас есть существенные потребности в медицинском обслуживании, то такие планы могут вам подойти.

Смогу ли я посещать лучших врачей, если выберу план уровня Silver или Gold?

Все планы гарантируют одинаковое качество обслуживания.

Ищите логотип Cascade Care. Планы Cascade Care предоставляют расширенное покрытие по более низкой цене. А это значит, что ваш взнос оплачивает больше услуг, чем когда-либо!

